

REQUEST FOR EXPRESSIONS OF INTEREST (CONSULTING SERVICES)

Country: Kyrgyz Republic

Project: First Phase of the Central Asia Road Links Program (CARs-1)

Credit No. : 5340-KG, **Grant No.:** H9340-KG

Assignment Title: **Translator/Interpreter/Office-manager/ (English-Russian-Kyrgyz)**

Assignment Title: **National Individual Consultant (Highway Engineer) on Improvement of road operations and maintenance practices (Axle Load Control and Asset Preservation and Maintenance)**

Reference No. (as per Procurement Plan): CARs/CS-IC-10 and CARs/CS-IC-17

The Government of the Kyrgyz Republic received financing from the World Bank towards the cost of the Central Asia Road Links Program and intends to apply part of the proceeds for consulting services.

Investment Projects Implementation Group of the Ministry of Transport and Roads of the Kyrgyz Republic now invites eligible Consultants to indicate their interest in providing the Services. Interested Consultants should provide information demonstrating that they have the required qualifications and relevant experience to perform the Services.

Detailed draft Terms of References is available at **www.piumotc.kg**.

IPIG is recruiting: **1) a Translator/Interpreter/Office-manager/ (English-Russian-Kyrgyz), 2) a National Individual Consultant (Highway Engineer) on Improvement of road operations and maintenance practices (Axle Load Control and Asset Preservation and Maintenance)** to support its day-to day administration of project activities under the CARs-1 project on behalf of the MOTR.

The Ministry of Transport and Roads of the Kyrgyz Republic now invites eligible individual consultants (“Consultants”) to indicate their interest in providing the Services. Interested Consultants must provide information demonstrating that they have the required qualifications and relevant experience to perform the Services. The shortlisting criteria are:

1. Translator/Interpreter/Office-manager/ (English-Russian-Kyrgyz)

- Higher education in English language/philology;
- General work experience as a translator from English-Russian, English-Kyrgyz, Kyrgyz-Russian not less than 5 years;
- Work experience as a translator/interpreter/office manager in international organizations and/or organizations financed by international donors not less than 3 years;
- Professional skills in making specific translations in the area of infrastructure, engineering and road construction is preferred;
- Good computer skills, all Microsoft Windows office applications.

2. National Individual Consultant (Highway Engineer) on Improvement of road operations and maintenance practices (Axle Load Control and Asset Preservation and Maintenance)

- The Consultant should have higher background in road engineering and/or in transport economy with, at least, 5 (five) years of work experience in road system and/or road asset management systems and/or weight and dimension control;
- Experience and/or knowledge of modern IT-based weight-in-motion systems applied around the world in weigh and dimension control shall be an advantage;
- Experience in reviewing and drafting of legal and regulatory documents.

- Good writing and speaking skills in Russian language, knowledge of the state language shall be an advantage.

The attention of interested Consultants is drawn to paragraphs 1.9 and 1.11 of the World Bank's *Guidelines: Selection and Employment of Consultants under IBRD Loans and IDA Credits & Grants by World Bank Borrowers* dated January 2011 ("Consultant Guidelines"), setting forth the World Bank's policy on conflict of interest and eligibility.

A Consultant will be selected in accordance with the IC method set out in the Consultant Guidelines. Further information can be obtained at the address below during office hours from 09:00 to 17:00 hours.

Expressions of interest (CV in Russian and English, short cover letter stating interest and motivation for the application in Russian and English and contact details (phone and/or email) of three references) must be delivered in written form to the address below (in person, or by mail, or by fax or by e-mail) by **December 30, 2016 at 17:00h (local time)**.

Investment Projects Implementation Group (IPIG)

42 Isanov Street, Room 608, 6/F, MOTC

Bishkek City 720017, Kyrgyz Republic

Tel: +996 312 900 893; +996 312 900 970;

Fax: +996 312 314378

E-mail: procurement.ipig@piumotc.kg , procurement.ipig@gmail.com

Website: www.piumotc.kg